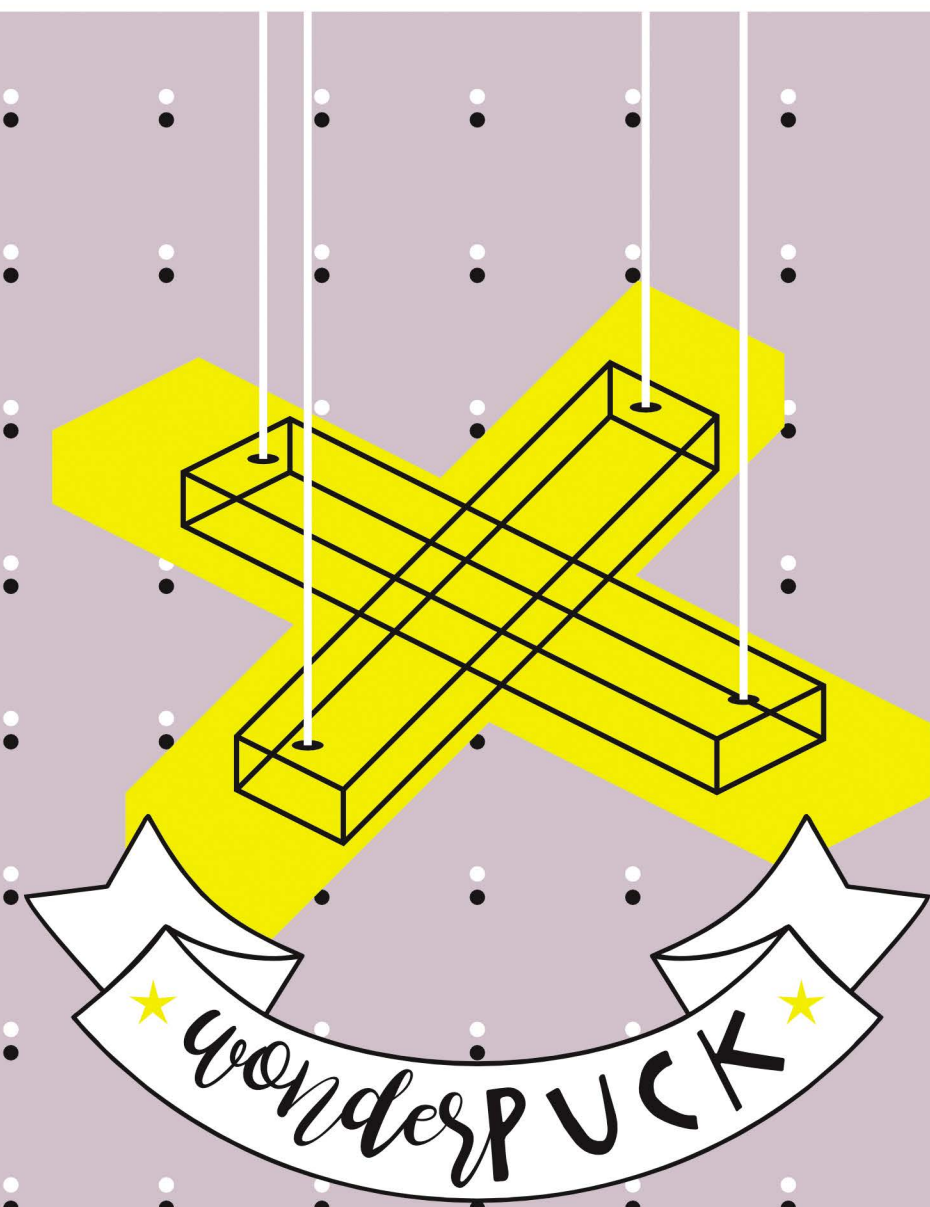


PIAȚA UNIRII FÖTÉR UNIRII SQUARE		STR. UNIVERSITĂȚII EGYETEM U. UNIVERSITĂȚII ST.		MUZEUL DE ARTĂ BÁNYFY-PALOTA ART MUSEUM		ITINERANTE VÁNDORLÓ UTCASZÍNHÁZI ELŐADÁSOK WALKING ACTS	
SCENA MARE/NAGYSZÍNPAD/MAIN STAGE							
18:00 Fanfara armatei / A Hadsereg Fúvőzenekara / Military Band Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'		19:30 Scufița Roșie / Piroska és a farkas / Little Red Riding Hood Opera Comică pentru Copii, București RO, 3+, 50'		18:00 Poetic (or Pathetic?) Meetings / Intâlniri poetice (sau patetice?) / Poétikus (vagy Patetikus) Találkozók Patetica Company, BR Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'		18:00 Arlechino și / és / and Colombina Teatrul Magic Puppet, Cluj-Napoca Nonverbal, 4+, 50'	
19:00 Balaurul, zburătorul fără aripi / Sárkány, a szárny nélküli repülő / Dragon, the wingless flier Flaviu Cernescu, Bocsa Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 30'		21:00 Concert Rock Academy Koncert Rock Academy, Cluj-Napoca Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 60'		19:30 Concert Baci Picchu Quartet Koncert Cluj, Baci RO&HU, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 40'		20:00 Momente de Commedia / Commedia Pillanatok / Commedia Moments CINEPARADIS, București Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'	
		20:30 Concert 2+1 / 2+1 Koncert / Concert 2+1 Ada Milea, Elena Albu, Victor Panfilov, București RO, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 60'		21:00 Don't Touch My Hands / Nu îmi atinge mâinile / El a kezekkel a kezeimtől Valeria Guglietti, AR Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 45'			
PODIUM/PÓDIUM/PODIUM		SCENA MARE/NAGYSZÍNPAD/MAIN STAGE		STR. UNIVERSITĂȚII/EGYETEM U./UNIVERSITĂȚII ST.		MUZEUL DE ARTĂ/BÁNYFY-PALOTA/ART MUSEUM	
10:00 Mărioara și Vasilache, o călătorie muzicală / Mărioara és Vasilache, egy zenés utazás / Mărioara and Vasilache, a musical journey Teatrul pentru Copii și Tineret Ariel, Târgu Mureș RO, 6+, 50'		11:00 Motanul încălțat / A cizmás kandúr / Puss In Boots Teatrul de Animație Jándárică, București RO, 4+, 55'		12:00 Being there / Fiind acolo / Jelen lenni Art Start Company, BG Peep Show, 18+, 60'		10:00 Elefântelul curios / A kíváncsi elefántkölyök / The Elephant's Child Teatrul de Păpuși Prichindel, Alba Iulia RO, 3+, 45'	
12:00 Poetic (or Pathetic?) Meetings / Intâlniri poetice (sau patetice?) / Poétikus (vagy Patetikus) Találkozók Patetica Company, BR Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'		18:00 În căutarea echilibrului pierdut / Az elveszett egyensúly nyomában / In search of lost balance Flaviu Cernescu, Bocsa Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 30'		18:00 Kuthi Tricktrek Theatre, EE Nonverbal, 6+, 30'		12:30 Jancsi és Juliska / Hänsel și Gretel / Hansel and Gretel Teatrul de Păpuși „Puck”, Cluj-Napoca HU, 4+, 50'	
16:00 De prin lume adunate / Gyűjtés a nagyvilágból / Gathered from Around The World Teatrul Municipal de Păpuși „Guguță”, MD RO, 4+, 45'		19:30 Pantofii roșii / A piros cipők / The Red Shoes Teatrul pentru Copii și Tineret „Merlin”, Timișoara Nonverbal, 10+, 50'		18:30 Being there / Fiind acolo / Jelen lenni Art Start Company, BG Peep Show, 18+, 60'		19:30 I Can Fly, Too / Én is tudok repülni! / Și eu pot să zbor! Eskişehir Theater, TR Nonverbal, 3+, 30'	
18:30 Secretul lui Oz / Óz titka / The Secret of Oz Teatrul Magic Puppet, Cluj-Napoca RO, 6+, 50'		20:30 Kaosmos / Cosmos / Kozmosz Grupó Púja, ES Nonverbal, 6+, 50'		19:30 Concert Tot ce ai / Minden amid van Koncert / Everything you have Concert Daniel Stănciuc, Cristina Juncu Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'		ITINERANTE/VÁNDORLÓ UTCASZÍNHÁZ/ WALKING ACTS	
		STR. UNIVERSITĂȚII/EGYETEM U. UNIVERSITĂȚII ST.		20:30 DisTouched / NeAtins / ÉrinteTlen DANZANKÓ Collective, DE Nonverbal, 8+, 30'		10:00 Momente de Commedia / Commedia Pillanatok / Commedia Moments CINEPARADIS, București Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'	
		11:00 Kuthi Tricktrek Theatre, EE Nonverbal, 6+, 30'		21:00 Karaoke Rock Academy, Cluj-Napoca 18+, 60'		19:00 Luminous Angels / Íngeri de Lumină / Tündöklő Angyalok StiltLife StreetTheater, NL Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'	
SCENA MARE/NAGYSZÍNPAD/MAIN STAGE		STR. UNIVERSITĂȚII/EGYETEM U./UNIVERSITĂȚII ST.		ITINERANTE/VÁNDORLÓ UTCASZÍNHÁZ/ WALKING ACTS			
11:00 De prin lume adunate / Gyűjtés a nagyvilágból / Gathered from Around The World Teatrul Municipal de Păpuși „Guguță”, MD RO, 4+, 45'		11:00 Kuthi Tricktrek Theatre, EE Nonverbal, 6+, 30'		10:00 Momente de Commedia / Commedia Pillanatok / Commedia Moments CINEPARADIS, București Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'		17:00 Momente de Commedia / Commedia Pillanatok / Commedia Moments CINEPARADIS, București Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'	
PODIUM/PÓDIUM/PODIUM		MUZEUL DE ARTĂ/BÁNYFY-PALOTA/ART MUSEUM		13:00 Being there / Fiind acolo / Jelen lenni Art Start Company, BG Peep Show, 18+, 60'		18:00 Arlechino și / és / and Colombina Teatrul Magic Puppet, Cluj-Napoca Nonverbal, 4+, 1h 30'	
10:00 Zirk Comedy Lannutti & Corbo, IT Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 45'		17:00 Kuthi Tricktrek Theatre, EE Nonverbal, 6+, 30'		11:00 Dragonul Tăciune și Íngerii / A parázssárkány és az angyalok / The Ember Dragon and the Angels Teatrul pe Roți, Arad Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'		18:30 Dragonul Tăciune și Íngerii / A parázssárkány és az angyalok / The Ember Dragon and the Angels Teatrul pe Roți, Arad Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'	
13:00 O gheară de ajutor / Egy segítő karon / A helping claw ZBENG cultural, Cluj-Napoca RO, 4+, 45'		18:00 Being there / Fiind acolo / Jelen lenni Art Start Company, BG Peep Show, 18+, 60'		11:30 Omul prelungit / A megnyújtott ember / The lanky man Flaviu Cernescu, Bocsa Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'		19:30 Luminous Angels / Íngeri de Lumină / Tündöklő Angyalok StiltLife StreetTheater, NL Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 30'	
18:00 Artúr cirkusza / Círcul lui Artur / Artur's Circus Lehőcz Zsuzsa, Takács Dániel, HU Nonverbal, 3+, 30'		20:00 DisTouched / NeAtins / ÉrinteTlen DANZANKÓ Collective, DE Nonverbal, 8+, 30'		12:00 Arlechino și / és / and Colombina Teatrul Magic Puppet, Cluj-Napoca Nonverbal, 4+, 1h 30'			
19:00 Zirk Comedy Lannutti & Corbo, IT Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 45'		20:30 ImproShow - Just Push Play RO RO, 18+, 50'		16:00 Luminous Angels / Íngeri de Lumină / Tündöklő Angyalok StiltLife StreetTheater, NL Nonverbal, Toate vârstele / All ages / Minden korosztály számára, 50'			
		21:30 Prometeu. Primul om / Az első ember. Prométeusz / The first man. Prometheus Teatrul de Păpuși „Puck”, Cluj-Napoca RO, 10+, 50'					



THE 10TH EDITION



SEPTEMBER 4-6 2026



TOATE VÂRSTELE / ALL AGES / MINDEN KOROSZTÁLY SZÁMÁRA



COPII / GYEREKEK / CHILDREN



18+



TRASEU ITINERANT / VÁNDORLÓ UTCASZÍNHÁZI ELŐADÁSOK ÚTVONALA / ROUTE OF THE WALKING ACTS:

Teatrul de Păpuși „Puck”
(Intrare Bulevardul Eroilor) /
Puck Bábszínház
(Az Eroilor Sugárúton lévő bejárat) /
Puck Puppet Theater
(entrance from Bulevardul Eroilor)

Muzeul de Artă / Bányfy Palota / Art Museum

Piața Unirii / Fötér / Unirii Square

Strada Universității / Egyetem Utca /
Universității Street

SUPPORTED BY:



Kingdom of the Netherlands



This project is financially supported by
The Embassy of the Netherlands

PARTNERS:

MEDIA PARTNERS:

